

31982R1964

21.7.1982

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 212/48

**KOMISJONI MÄÄRUS (EMÜ) nr 1964/82,
20. juuli 1982,**

milles sätestatakse teatavate kondita veiseliha jaotustükkide ekspordi eritoetuste andmise tingimused

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. juuni 1968. aasta määrust (EMÜ) nr 805/68 veise- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ viimati muudetud Kreeka ühinemisaktiga, eriti selle artikli 18 lõiget 6 ja artiklit 25,

ning arvestades, et:

nõukogu määruses (EMÜ) nr 885/68, ⁽²⁾ viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 427/77, ⁽³⁾ sätestatakse eksporditoetuste andmise üldeeskirjad ja nende suuruse kindlaksmääramise kriteeriumid;

turuolukorra, veise- ja vasikalihasektori majandusliku olukorra ja kõnealuse sektori teatavate toodete müügi võimaluste tõttu tuleks määrata kõnealuste toodete ekspordi eritoetuste maksimist reguleerivad tingimused; tingimused tuleks sätestada eriti teatavatele isasveise tagaveerandi konditustamisel saadud liha jaotustükkidele;

selleks et tagada kõnealuste eesmärkide järgimine, tuleks kehtestada spetsiaalne järelevalve kord; toote päritolu võib kinnitada sellel tõendi esitamise, mis vastab komisjoni 7. jaanuari 1982. aasta määruse (EMÜ) nr 32/82 (milles sätestatakse veise- ja vasikalihaga ekspordi eritoetuse andmise tingimused, ⁽⁴⁾ muudetud määrusega (EMÜ) nr 752/82 ⁽⁵⁾) lisas esitatud näidisele;

tuleks täpsustada, et eritoetuse andmise tingimuseks on kõikide järelevalve alla pandud tagaveerandi konditustamisel saadud liha jaotustükkide ekspordimine, välja arvatud teatavad kõrvalsaadused, mida võib müüa ühenduses;

tähtaegade ja eksporditõendi osas tuleks viidata komisjoni 29. novembri 1979. aasta määrusele (EMÜ) nr 2730/79, milles sätestatakse põllumajandustoodete eksporditoetuste süsteemi ühised üksikasjalikud rakenduseeskirjad, ⁽⁶⁾ viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 202/82 ⁽⁷⁾;

käesoleva määrusega kehtestatud korra tõrgeteta toimimiseks tuleks ettevõtjatele nende soovi korral anda võimalus kasutada põllumajandustoodete eksporditoetuste ettemakseid käsitleva

nõukogu 4. märtsi 1980. aasta määruse (EMÜ) nr 565/80 ⁽⁸⁾ artikli 5 sätteid;

määruse (EMÜ) nr 2730/79 artiklis 26 sätestatud pardavaruladude korra kohaldamine on kokkusobimatu käesoleva määruse eesmärgiga; seepärast puudub vajadus sätestada nimetatud artiklis 26 märgitud korra kohaldamine kõnealuste toodete suhtes;

silmas pidades kõnealuse toetuse eripära, ei tuleks lubada mingit asendamist ja tuleks ette näha asjaomaste toodete identifitseerimisvahendid;

tuleks sätestada meetod, mille kohaselt liikmesriigid teatavad komisjonile tootekogustest, millele on antud ekspordi eritoetus;

veise- ja vasikalihaturu korralduskomitee pole oma eesistuja määratud tähtaja jooksul arvamust avaldanud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Ekspordi eritoetust antakse täiskasvanud isasveiste värskest või jahutatud tagaveerandist saadud kondita jaotustükkidele, mis on eraldi pakitud ja mis vastavad käesoleva määruse tingimustele.

Käesolevas määruses tähendab "tagaveerand" ühise tollitariifistiku 2. grupi lisamärkustes 1 A f ja g määratletud rümpade või poolrümpade tagaveerandeid, millel on kuni üheksa ribi või üheksa ribipaari.

Artikkel 2

1. Ettevõtja esitab liikmesriigi poolt nimetatud pädevale asutusele deklaratsiooni oma kavatsuse kohta konditustada artiklis 1 määratletud tagaveerandeid käesoleva määruse tingimustel ja ekspordida kogu saadud kondita tükkide kogus, iga tükk eraldi pakituna.

2. Deklaratsioon sisaldab konditustatavate toodete kirjelduse ja täpsustab koguse.

Sellele lisandub määruse (EMÜ) nr 32/82 lisas esitatud näidisele vastav tõend, mis antakse välja kõnealuse määruse artikli 2 lõike 2 esimese lause kohaselt. Kõnealuse tõendi märkusi B ja C ning lahtrit 11 ei kohaldata. Kõnealuse määruse artikli 3 sätteid kohaldatakse *mutatis mutandis* kuni toodete panemiseni lõikes 3 nimetatud järelevalve alla.

⁽¹⁾ EÜT L 148, 28.6.1968, lk 24.

⁽²⁾ EÜT L 156, 4.7.1968, lk 2.

⁽³⁾ EÜT L 61, 5.3.1977, lk 16.

⁽⁴⁾ EÜT L 4, 8.1.1982, lk 11.

⁽⁵⁾ EÜT L 86, 1.4.1982, lk 50.

⁽⁶⁾ EÜT L 317, 12.12.1979, lk 1.

⁽⁷⁾ EÜT L 21, 29.1.1982, lk 23.

⁽⁸⁾ EÜT L 62, 7.3.1980, lk 5.

3. Kui pädev asutus võtab deklaratsiooni vastu, märkides sellele vastuvõtmiskuupäeva, pannakse konditustatavad tagaveerandid selle asutuse järelevalve alla, kes kinnitab toodete netokaalu ja kannab selle lõikes 2 nimetatud tõendi lahtrisse 7.

Artikkel 3

Tagaveerandid tuleb konditustada 10 tööpäeva jooksul alates artiklis 2 nimetatud deklaratsiooni vastuvõtmiskuupäevast, välja arvatud vääramatu jõu esinemise korral.

Artikkel 4

1. Ettevõtja esitab pärast konditustamist pädevale asutusele kinnitamiseks ühe või mitu "kondita liha tõendit", mille näidis on lisatud käesolevale määrusele ja mille lahtrisse 7 kantakse artikli 2 lõikes 2 nimetatud tõendi number.

2. "Kondita liha tõendite" numbrid kantakse artikli 2 lõikes 2 nimetatud tõendi lahtrisse 9. See tõend saadetakse nõuetekohaselt täidetuna ametlikul teel eksporditoetuste maksmise eest vastutavale asutusele pärast seda, kui "kondita liha tõendid", mis vastavad kogu järelevalve alla võetud tagaveerandi kondita liha kogusele, on lõike 1 kohaselt kinnitatud.

3. "Kondita liha tõendid" tuleb esitada pärast artiklis 5 nimetatud tolliformaalsuste täitmist.

Artikkel 5

1. Määruse (EMÜ) nr 2730/79 artikliga 5 reguleeritud tarnete või määruse (EMÜ) nr 565/80 artiklis 5 sätestatud menetluse võetud toodete ühendusest ekspordimise tolliprotseduurid täidetakse selles liikmesriigis, kus võeti vastu artiklis 2 nimetatud deklaratsioon.

2. Tollivõimud kannavad "kondita liha tõendi" lahtrisse 11 määruse (EMÜ) nr 2730/79 artikli 3 lõikes 2 nimetatud maksedeklaratsioonide viitenumbreid ja kuupäevad.

Määruse (EMÜ) nr 565/80 artikli 5 rakendamise korral märgivad tollivõimud tõendisse määruse (EMÜ) nr 798/80⁽¹⁾ artiklis 2 nimetatud maksedeklaratsioonide viitenumbreid ja kuupäevad.

Vajaduse korral võib kõnealuse teabe kanda tõendi pöördele ja selle tunnistavad õigeks tollivõimud.

3. Pärast tolliformaalsuste täitmist kogu "kondita liha tõendis" nimetatud konditustamise teel saadud liha osas saadetakse kõnealune tõend ametlikul teel eksporditoetuste maksmise eest vastutavale asutusele.

Artikkel 6

Ilma et see piiraks määruse (EMÜ) nr 2730/79 sätete kohaldamist, on eritoetuse andmise tingimuseks kogu eespool nimetatud järelevalvega hõlmatud konditustamisel saadud lihakoguse ekspordimine, välja arvatud vääramatu jõu esinemise korral.

Ettevõtja võib ühenduses müüa konte, suuri kõõluseid, kõhri, pekitükke ja muid konditustamisjääke.

Artikkel 7

1. Erandina artikli 2 lõikest 3 ja artikli 4 lõikest 1 võivad liikmesriigid sätestada tagaveerandi konditustamiseks muid asjakohaseid kontrollimeetmeid kui pädevate asutuste tehtav järelevalve, ja eriti seda, et:

— artikli 2 lõikes 2 nimetatud tõendi väljaandmisel võetaks asjakohased meetmed tagamaks tagaveerandi püsiv märgistus, et võimaldada iga konditustamisel saadud tüki identifitseerimist ja tagaveerandite netokaalu kandmist kõnealuse tõendi lahtrisse 7,

— kehtestataks liha korrastamise ja pakkimise üksikasjalikud eeskirjad ning erinevate tükkide kirjeldused,

— artiklis 5 nimetatud tolliformaalsused täidetakse artiklis 3 osutatud ajavahemiku jooksul kogu kondita liha osas korraga,

— pärast kõnealuste tolliformaalsuste täitmist esitatakse ühekordne "kondita liha tõend", mis hõlmab kogu konditustamisel saadud lihakogust, ning artikli 2 lõikes 2 nimetatud tõend,

— pädevad asutused teeksid konditustamise ruumides pistelisi kontrollid.

2. Erandina artikli 4 lõikest 2 võivad liikmesriigid sätestada, et:

— artikli 2 lõikes 2 nimetatud tõendit ei saadeta ametlikul teel toetuste maksmise eest vastutavale asutusele,

— ühekordne "kondita liha tõend", mis hõlmab kogu konditustamise teel saadud lihakogust, antaks välja koos artikli 2 lõikes 2 nimetatud tõendiga,

— mõlemad kõnealused tõendid esitatakse pärast tolliformaalsuste täitmist korraga,

— mõlemad kõnealused tõendid saadetakse artikli 5 lõikes 3 sätestatud tingimustel korraga.

Artikkel 8

Liikmesriigid määravad järelevalve tingimused ja teatavad nendest komisjonile. Nad võtavad kõik vajalikud meetmed, et teha kõnealuste toodete asendamine võimatuks, nõudes eelkõige iga lihatüki eraldi identifitseerimist. Konditustamise ruumis ei tohi liha konditustamise, korrastamise ega pakkimise ajal olla muud liha kui käesoleva määrusega hõlmatud liha, välja arvatud sealihha.

Pädevad asutused pitseerivad ametlikult kotid, pappkastid ja muud pakendid, kuhu kondita jaotustükid pannakse, ning neile märgitakse üksikasjad, eriti netokaal, jaotustükkide liik ja arv ning seerianumber, mis võimaldavad kondita liha identifitseerida.

Artikkel 9

Liikmesriigid edastavad komisjonile teleksi teel enne iga kuu 25. kuupäeva kogused, millele antud "kondita liha tõendi" alusel on

(¹) EÜT L 87, 1.4.1980, lk 42.

tehtud eelmise kuu jooksul kas eritoetus või määruse (EMÜ)
nr 2730/79 artiklis 25 nimetatud ettemakse või määruse (EMÜ)
nr 565/80 artiklis 5 nimetatud ettemakse.

Artikkel 10

Käesolev määrus jõustub 2. augustil 1982.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 1982

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Poul DALSGER
